

# Let's Dance!

THE MAGAZINE OF INTERNATIONAL FOLK DANCING 🍷 March, 2009

## Heritage Festival fun!



Kai zelenenky being taught by Lynn Overtree and Tony Canavarro. Bill Lidicker, Elsa Bacher behind Tony and Louise Lidicker  
—Photo by Gary Anderson

# Let's Dance!

Volume 66, No. 3  
March, 2009

Editor: Gary Anderson  
Email: wildwood\_press@comcast.net  
PO Box 548, Woodacre, CA, 94973  
415-488-9197  
(9:00 am to 3:00 pm, Mon.-Fri.)

Council Clips: Contributions from clubs  
Address change and membership:  
Sidney Messer, tspolaris1@aol.com  
Calendar: Gary Anderson, editor  
Proofreaders: Irene Croft, Denis and  
Rosa Savage

**Federation Officers, North**  
President: Bill Lidicker, dancefdf@aol.com  
Vice President: Loui Tucker,  
loui@loutucker.com  
Treasurer: Sabine Zappe  
Recording Secretary: Teddy Wolterbeek  
Editor: Gary Anderson  
Membership: Sidney Messer  
Parliamentarian: Vick Vickland

**Federation Officers, South**  
President: Gordon Wall  
Vice President: Valerie Daley  
Secretary: Charlotte Edginton  
Lynn Bingle  
Treasurer: Rick Bingle  
Membership: Steve Himel  
Publicity: Sylvia Stachura  
Historian: Robert Jowitt  
Website: [http://us.geocities.com/  
FDFedSouthInc/](http://us.geocities.com/FDFedSouthInc/)

## Donations:

Gifts and donations are welcome. Send to:  
The Folk Dance Federation of California, Inc.  
Treasurer  
153 Race Street  
San Jose, CA 95126

## Website:

You can now post your folkdance event flyers on the Federation's web site: [www.folkdance.com](http://www.folkdance.com). If you need assistance, contact Dick Rawson at [FDFC1.rawson@xoxy.net](mailto:FDFC1.rawson@xoxy.net)

©Let's Dance! (ISSN#0024-1253) is published monthly by the Folk Dance Federation of California, Inc., with the exception of the May-June and July-August issues, which are released each two month period. Standard mail postage paid at Sacramento, California.

## TABLE OF CONTENTS AND CONTRIBUTORS

Another Great Heritage Festival/Gary Anderson, page 11  
Bulgarian dance regions/Liz Mellish and Nick Green, Page 13  
Calendar of Events/editor, page 4  
Chicago is dancing/page 11  
Council & Club Clips/Barbara Malakoff, Naomi Lidicker, page 7  
Dance descriptions: Raz Vechor, Moya Milaya,  
Bill and Carol Wenzel, page 19  
Sârba bătută, Bill and Carol Wenzel, page 17  
Dining and Dancing at Folk Dance Camp/Karen Wilson-Bell,  
page 11  
Editor/Gary Anderson, page 3  
Eye on Dance by Eileen, Folk Dance Scene New Zealand/  
Eileen Kopec, page 9  
Letters/Arden Pierce, Eileen Kopec, page 3  
Now is the time to think about scholarships/Davida Munkres,  
page 18  
President's Message/Bill Lidicker, page 3  
2009 Camp Hess Kramer/page 3  
Welcome to new members/Sidney Messer, page 3  
Where to dance/pages 21-23

The deadline for Let's Dance! is one month prior to date of publication.  
We welcome submissions, letters and comments from our readers.  
Please send to: Gary Anderson, Editor  
Box 548, Woodacre, CA 94973  
email: wildwood\_press@comcast.net

**Opinions expressed in Let's Dance! are not necessarily those of the Federation/North or of the Editor.**

**Join now: Membership rate is \$22.50 per year (plus \$10.00 for foreign)**

**Membership for groups is: \$25.00 per year**

Mail applications, renewals & checks to:  
Folk Dance Federation of California, Inc.  
Sidney Messer, Membership  
P.O. Box 561  
Sausalito, CA 94966  
Phone/fax: 415-332-1020  
email: [tspolaris1@aol.com](mailto:tspolaris1@aol.com)

**Your advertising helps support Let's Dance! Ad rates:**

	¼ page	½ page	full page
Member <u>clubs</u>	\$10.00	\$20.00	\$35.00
All others	15.00	30.00	50.00

Contact: Editor, Box 548, Woodacre, CA 94973 or  
email: [wildwood\\_press@comcast.net](mailto:wildwood_press@comcast.net)  
or call 415-488-9197 (9:00am to 3:00 pm)

## Letter

### An Outstanding Festival

Hello Folk Dancers, A big thank you to all the dancers who attended the annual Heritage Festival in San Carlos in January. It's those of you who attend that make our festivals so outstanding. Also thanks to all the hardworking folks who made the festival, including the Federation meeting and institute, possible. As usual, the exhibitions on Saturday night added an extra flair. The special rendition of Hulkeen Hypelly, the Finnish seal dance, (with apologies to the Finns) by David Heald and Stephanie Johnson gave us a light hearted interlude followed by an energizing performance of two Italian dances by the City College of San Francisco Folk Dance Team. I hope we all have a good year of dancing and that many of us will attend next year. Stay well and keep dancing!

*Arden Pierce, President of the Peninsula Folk Dance Council*

P.S. A couple of things were found on Saturday night: a blue denim jacket with sunglasses in one pocket and a pair of socks in the other, a short sleeved flannel shirt made of material with a pattern of red and green squares and a grocery bag containing two rolls of "shoe fresh". If you have any information about these items, please let me know. My telephone number is 650-494-1631, e-mail [ardenhram@aol.com](mailto:ardenhram@aol.com).

---

### *A letter from the summer side of the world*

A few notes on other down-under dance and music this season:

A few weeks ago one of my dancers rang me up, as they say. She got a call from a friend at the Pub to "call the folk dance teacher to come down – something folky is going on". I went over, and sitting around two big tables were a traveling group of twenty Northumbrian pipers. Well, one was on a flute and another on a guitar, but the rest were piping. A Northumbrian pipe is a small bagpipe with a very sweet sound. The bellows straps around the chest. It was a very informal affair, with one person starting a song and eventually the others joining in, while drinking beer and munching on French fries. Much hilarity accompanying lovely music ensued.

The Russell folk dance group is alive and well and improving every year. We have about ten or so regulars, with a few others who come occasionally. Not bad for a tiny town of 800. The ballroom dance group is even bigger. It's not uncommon to have twenty-five or more people in attendance on an average Wed. night. Of course it's now summer, when the "swallows" are here (meaning the Northern Hemisphere wimps like me who come here to escape winter). A noted dance teacher from Auckland will be here in a few weeks for lessons and a Valentine's party. Look for that in the next Let's Dance.

—Eileen Kopec

---

### Editor

The error parade continues. I identified the Berkeley Folk dancers in a photo caption as doing the Chilean dance Chilili—it is, of course, a Bolivian dance. The photos and captions are the last things that go into the magazine and there is a pressure to finish. Thanks for pointing that out Bill Lidicker.

## PRESIDENT'S MESSAGE

Last month, my message ended on a discouraging note because of the trials and tribulations of the hard-working Nominating Committee. Well, rumor has it that there may be good news after all in that a slate of nominees may be forthcoming. We will find out when the Board of Directors meets at the Festival of the Oaks. But, slate or no slate nominations from the floor will be in order when the Assembly meets at the Blossom Festival in April. At that meeting all members of the Federation have a vote, and one item of business will be election of new officers. Stay tuned for further details.

After the Festival of the Oaks in February, the next major Federation event is the Camellia Festival in Sacramento on March 13 to 15. The Board meeting will be on Saturday morning from 10:30 to noon. Following this, we will have an hour before the institute begins to forage for lunch among the food stalls in the building. No free lunch in Sacramento!

The Board of Directors' meeting at the Heritage Festival (January 10) was well attended, and this I take as an encouraging sign for the future of the Federation. There were 13 Board members and 10 member-guests in attendance. One item of business concerned the dues rate for Group Members. We discovered that some Groups were paying \$22.50 in annual dues and others \$25. So, recognizing this gross unfairness and acting expeditiously and without much debate, we set the dues for all Group Members at \$25.

Now is the time to be thinking about applying for a Federation Scholarship to support attendance at a folkdance camp of your choice, or to encourage someone else to apply. For questions about this program or to apply, contact Scholarship Committee Chair Davida Munkres ([d.munk@comcast.net](mailto:d.munk@comcast.net)).

-- Bill Lidicker

---

### Welcome to our new members

Sidney Messer, Membership chairman, reports that we have the following new individual members:

Gerda Ben-Zeev, Santa Monica  
Amy Dale, Laguna Niguel  
Sybil Charlton, San Francisco  
Carol Gerst, Occidental  
Connie Palmer, Vacaville  
Kathy Pooler, Santa Rosa  
Yvonne Provaznik, El Sobrante  
Lori Urso, Citrus Heights

And the following new group member:

Bay Osos Folk Dancers, Anne Tiber, Bay Osos

---

### CELEBRATING 25 YEARS –

### 2009 Camp Hess Kramer Workshop Weekend

Save the dates, Oct. 30, 31, Nov. 1, 2009, for the 25<sup>th</sup> Anniversary Camp Hess Kramer "Camps Review" Workshop Weekend. Remember the exciting 20<sup>th</sup> Anniversary Weekend. Save the date and plan ahead for another memorable camp experience. Watch for more information as it develops. If you want to know more about the weekend, call Beverly or Irwin Barr (310) 202-6166 or (310) 478-4659.

# March, 2009 Calendar of Events

We reserve the right to edit all submissions and assume no responsibility for accuracy  
Send future events information to Gary Anderson, Editor, Let's Dance!,  
Box 548, Woodacre, CA 94973, e-mail: [wildwood\\_press@comcast.net](mailto:wildwood_press@comcast.net)  
The deadline for listings is one month prior to the magazine date.

## Upcoming Events—

- February 21 \*Festival of the Oaks.** Live Oak Park 1301 Shattuck Ave, Berkeley. 9:30 am workshop will be led by Lee Otterholt. California Folk Dance Federation Membership meeting will begin at noon with lunch. Dance party and exhibition will be from 1:30 to 5:30 pm. For more information call Mel Mann (510) 527-2177 or [meldancing@aol.com](mailto:meldancing@aol.com)
- February 21 80th Birthday party for Marcel and Kathy Vinokur.** Join us as we celebrate two of the prime movers in Bay Area folk dance. Menlo Park Folk Dancers. Live music, Da Mozen (formerly Pochi Gotov) and Vecernica will play for our dancing pleasure. Snacks and punch will be served. Dancing in two halls. 8:00 pm until midnight. \$7.00. Burgess Recreation Center, 700 Alma Street, Palo Alto. For info: 650-327-0759.
- March 13, 14, \*Camellia International Folk Dance Festival, CSU Sacramento.** Dance Party, Friday, 7-11 pm. & 15, Institutes featuring Atanas Kolarovski and Jerry Duke, Saturday, 1-5 pm. Dance Party, Saturday, 7-11 pm. Folk Dance Concert, Sunday, 1-3 pm, followed by easy general dancing until 5 pm.  
**Note: Please see new parking directions in the ad on page 6.**
- March 28 Balkan Dancers of Marin Balkan *Plus***—Save the date for the popular annual party in Marin, in the beautiful, spacious Masonic Hall in San Rafael. Excellent snacks, wonderful music, request slots, excellent leaders and dancers and a great wood floor. Admission is \$7.00. See flyer in this issue. Info: 415-456-0786
- April 18 Petaluma Snap-Y Dancers Annual Party.** Dance to live music with Verna Druzhina. Herman Sons Hall, 860 Western Avenue, Petaluma. Information: Carol Friedman, 415-663-9512, [cjay@horizoncable.com](mailto:cjay@horizoncable.com)
- May 9 Santa Rosa Rose Festival.** The Santa Rosa Folk Dancers are having their annual Rose Festival, 1:00 to 4:30 p.m. at Wischemann Hall, 460 Eddie Lane, Sebastopol, CA.
- May 22, 23, "Dance with the Dolphins" Statewide Folk Dance Festival** in Balboa Park Club, Balboa Park, & 24 & 25 and the Folk Dance Center, in San Diego. Teaching will be Bulgarian master teacher, Yuli Yordanov and Viviana Enrique Acosta, Mexican couple dances. The host hotel is the Town and Country Resort Hotel in Mission Valley. For more info: email: [gbsham@gmail.com](mailto:gbsham@gmail.com)
- June 5, 6 & 7 Razzmatazz Folk Dance Weekend.** Joe Graziosi will teach Greek dances. Music by Edessa with Joe Finn and Paul Johnson. \$135.00 for adults includes classes, lodging and meals. Registration begins March 2. Info: Marilyn Smith: (510) 965-9688 or [marilynsmith@sbcglobal.net](mailto:marilynsmith@sbcglobal.net) — Phyris Tobler: (707) 795-6926 or [phyris@sbcglobal.net](mailto:phyris@sbcglobal.net)
- June 20-27 Mendocino Folklore Camp.** Info: 415-225-9956, [mendocinofolklore.com](http://mendocinofolklore.com)
- June 27-July 4 Mendocino Woodlands Balkan Music & Dance workshops.** 510-547-1118 or [office@eefc.org](mailto:office@eefc.org)
- July 26-Aug.1 Stockton Folk Dance Camp 2009.** Two identical weeks. Already on board are Yves Moreau, France & 2-8 Bourque-Moreau, Bruce Hamilton, Lee Otterholt, Zelko Jergan, Roo Lester, Roberto Bagnoli and Jerry and Kathy Helt. One week's deposit is \$75.00. Send to: Folk Dance Camp, Jan Wright, 36676 Viola Meadows Court, Shingletown. CA 96088, email: [jmwright32@frontiernet.net](mailto:jmwright32@frontiernet.net)
- Oct. 30, 31, Nov. 1 Celebrating 25 years—2009 Camp Hess Kramer Workshop Weekend.** Watch for more information as it develops. If you want to know more about the weekend, call Beverly or Irwin Barr (310) 202-6166 or (310) 478-4659.

*\*denotes Federation events*

*The Council, club and class listings are in the back of the magazine*



# CAMELLIA INTERNATIONAL FOLK DANCE FESTIVAL



Sacramento, California  
MARCH 13, 14, & 15, 2009

All events will be at California State University, Sacramento  
in the beautiful Student Union Building, 6000 J St., Sacramento, CA

**FRIDAY \*\*\* MARCH 13, 2009**

7:00-11:00 PM \* Opening Dance Party \* \$7.00



**SATURDAY \*\*\* MARCH 14, 2009**

Institutes \* 1:00-5:00 PM



Featured Teachers:

**ATANAS KOLAROVSKI - MACEDONIAN DANCES**

**JERRY DUKE - COUPLE DANCES**

\$7.00 each institute

7:00-11:00 PM \* Evening Dance Party \* \$7.00

**SPECIAL: \$25.00 for all Friday & Saturday events**

**SUNDAY \*\*\* MARCH 15, 2009**

**INTERNATIONAL FOLK DANCE CONCERT \* 1:00 PM**

followed by Easy General Dancing until 5:00 PM - \$7.00 includes both events

Tickets available at the CSUS Box Office located outside the east entrance to the Student Union

All events FREE for CSUS students & those under 18 years of age  
Co-sponsored by California State University, Sacramento  
Folk Dance Federation of California, North  
and the Sacramento International Folk Dance & Arts Council

For more information, see our website:

[www.folkdance.com/sacramentocouncil](http://www.folkdance.com/sacramentocouncil)

Telephone (916) 923-1555



**CAMELLIA INTERNATIONAL FOLK DANCE FESTIVAL**  
**REVISED DRIVING DIRECTIONS**  
Free Parking in Parking Structure III, Top Level  
California State University, Sacramento, 6000 J Street, Sacramento, CA 95819

**Hwy 50 from the West (South Campus Entrance)**

Take Hwy 50 east towards Placerville. Exit Howe Ave./Power Inn/CSUS. Get in right lane. Turn right at the CSUS exit. Turn left at College Town Dr. Turn right at Visitor Information Booth. Proceed straight to Parking Structure III. Free parking on top level. Walk north to the Student Union.

**Hwy 50 from the East (South Campus Entrance)**

Take Hwy 50 west towards San Francisco. Exit Howe Ave./Power Inn/CSUS and continue straight past Howe Ave. You are now on College Town Dr. Turn right at Visitor Information Booth. Proceed straight to Parking Structure III. Free parking on top level. Walk north to the Student Union.

**From Midtown (North Campus Entrance)**

Take J Street east to Carlson Dr. Turn right into campus on Carlson, then left at the Bus Stop onto State University Dr. East. Continue past the footbridge. Turn right into Parking Lot #7. Proceed straight to Parking Structure III. Free parking on top level. Walk north to the Student Union.

**From the Northeast Area (North Campus Entrance)**

Take Fair Oaks Blvd. west to Carlson Dr. Turn left into campus on Carlson, then left at the Bus Stop onto State University Dr. East. Continue past the footbridge. Turn right into Parking Lot #7. Proceed straight to Parking Structure III. Free parking on top level.

**From Folsom Blvd. (South Campus Entrance)**

Turn left (north) onto State University Dr. East between 65th St. and Hornet Dr. Turn left at State University Dr. South/College Town Dr. Turn right at Visitor Information Booth. Proceed straight to Parking Structure III. Free parking on top level. Walk north to the Student Union.

**MOTELS in the CSUS Vicinity**

Please note, rates shown are regular/senior. All are AAA approved except Motel 6.  
Listed in order of proximity to CSUS. Information accurate as of 12/6/08.

**Motel 6** 916-383-8112 (Not AAA approved)

7850 College Town Dr., Sacramento  
\$56/\$51. Coffee but no breakfast; next to Denny's Restaurant

**Good Nite Inn** 916-386-8408 \*\* (AAA stars)

25 Howe Ave., Sacramento  
King bed or 2 double beds \$64/53 includes tax. Includes continental breakfast

**Comfort Inn & Suites** 916-379-0400 \*\*\*

21 Howe Ave., Sacramento  
King bed \$110/100 + tax, 2 queen beds \$120/108 + tax  
10% AAA discount. Includes hot breakfast

**Larkspur Landing** 916-646-1212 \*\*\*

555 Howe Ave., Sacramento  
Queen bed \$99/89 + tax; 1 king bed + 1 sofa bed \$119/107 + tax  
All rooms have kitchens. Includes "healthy" breakfast. Next to Mel's Restaurant.

**Best Western Expo Inn** 916-922-9833 \*\*

1413 Howe Ave., Sacramento  
King bed or 2 queen beds \$95/86 + tax. Pool & jacuzzi. Includes continental breakfast

# Council & Club Clips

## Sacramento International Folk Dance and Arts Council—

Come enjoy the traditional, but always growing Camellia Festival in Sacramento, March 13, 14, & 15. It is a three-day party in a beautiful facility with great talent and old friends. This year we are including some young friends, too. We are including a workshop for young people only. It will take place from 6 - 7 pm Friday, in the same room as the evening party, the main ballroom of the CSUS Student Union Building. Jimmy Blackburn and Kat will be teaching popular beginner level dances for students. This is part of our new outreach program to bring in BEGINNERS! We hope this will become a regular part of the Camellia Festival. It will be followed up by a **Beginner Festival** to be held March 29. The Beginner Festival will be followed by six weeks of beginner classes to be held at the YLI Hall in downtown Sacramento during the month of April. We are trying hard to find those would-be dancers out there!

There is a change in parking this year. It is very convenient. There is now a multi story parking structure right near to the Student Union Building. We will have free parking on the top floor of Parking Structure III. For a map and directions to CSUS, please visit our website <http://www.folkdance.com/sacramentocouncil>

At 7 pm the Friday Evening party begins. Saturday the institutes will start at 1:00 pm, giving you a leisurely morning to take a walk along the American River, which runs right through campus and has a great bike and walking trail along it. Atanas Kolavrosky will be teaching Macedonian dances. It will be his first workshop in our area for a long time, and we are very flattered that he chose here to teach. It probably has something to do with his very able assistant, Fusai Senzaki, who will be helping him with the teaching. So many of his dances are now Folk Dance Classics and are done all the time!

Jerry Duke will be teaching Big Circle Dances, and that is always a good time. You don't need a partner, just be ready to have some fun!

Bruce Mitchell has announced the lineup of performing groups for the annual Camellia Festival Folk Dance Concert to be held at 2:00 pm on Sunday. New this year is the very exotic and exciting Danza Azteca Quetzalcoatl, doing Aztec dances and based in Sacramento. They perform all over the country, but have not been seen much in Sacramento itself.

Many old favorites and Council clubs will also be in the lineup. Alpentänzer Schuhplattler (featuring actual teens), Balliamo!, fresh off their big Festa in Sacramento last year, Bedouin Dancers, Tance El Dorado, Vintage Dancers, White Heather, and Zado Singers to name a few. Also performing this year will be Aska Kolo Ansambil, (Serbian), Kalyna (Ukrainian), Kennelly Irish Dancers, and Tezaur (Romanian). The featured group this year will be Raices de mi Tierra, a Mexican group of all adults who have taken their dance skills to a beautiful and thrilling new level. This will be a talent-filled and varied program, which is an incredible bargain at only \$7.00!

The Concert will be followed, as usual, by easy general folk dancing from 3:30 to 5:00 pm. We hope to see you there at our 53rd annual Camellia Festival!!

Please visit our website! It is a treasure trove of dance videos both current and historic, and all the information you

need about classes and special events in the greater Sacramento area, thanks to our much appreciated webmaster, Roy Butler! <http://www.folkdance.com/sacramentocouncil>

—Barbara Malakoff

**BERKELEY FOLK DANCERS.** After the successful Festival of the Oaks, March will be a quiet month for BFD. BFD will welcome the first day of spring with a **Fun Night Party** on Friday, March 20. Celebrate “**Springtime in the Alps**” from 7:45 – 10:45 pm at Live Oak Park with the Intermediate Class, our hosts for the evening. Dust your lederhosens. Dig out your dirndls from the closet. Better yet, wear your newest acquisition from the costume sale at the Festival of the Oaks last month. There will be dancing, music and snacks. All this for only \$5 for members and \$7 for others. Contact Lone Coleman 510-526-5886 or Tom Sha 510 614-5522.

—Naomi Lidicker

**SACRAMENTO VALLEY CAPE BRETON STEP DANCERS.** We are an eclectic group of dancers of various levels who join together because we enjoy tapping out rhythm with our feet to Cape Breton-style music. This hard-shoe dancing was brought from the Scottish Highlands and Western Islands 200 years ago by immigrants to Cape Breton, an isolated island off the tip of present-day Nova Scotia, Canada. It has been preserved there in the kitchens, living rooms, and dance floors. Similar to clogging, Irish step, and tap-dance, it is performed most often to fiddle music that is unique and distinctive to Cape Breton Island.

Our teachers, Gail Erwin and Bob Schuldheisz, have traveled seven times to the Gaelic College in Cape Breton and once to the Outer Hebrides to study this style of dancing. We started our classes in 1997 because we wanted to share what we had learned. The classes include step-work to reels, strathspeys, and jigs. We learn routines to practice the steps at home. Incorporated into the classes are the lively square dances of Cape Breton that are a living part of the culture there today. These social dances are direct descendants of the quadrilles and lancers of 150 years ago but have been adapted over the years by the Cape Breton immigrants to include the percussive steps of their dance style.

Our performance group, Caper Duck, includes experienced and beginner dancers alike. We perform throughout the year, mostly at Scottish Games and international dance festivals, but sometimes in more intimate settings such as club dinners. We are looking this year at venues in Bakersfield, Livermore, Rancho Cordova, Sacramento, Oakland, Pleasanton, and Grass Valley.

We have three sites for classes: Sierra 2 Community Center in Sacramento on Wednesday evenings; Ashkenaz Music and Dance Center in Berkeley the second Sunday of every month; and our home dance studio in Galt, south of Sacramento, the third Sunday of every month. Call or e-mail us for more information: Bob Schuldheisz, 209-745-9063, or bob-schul@softcom.net. We welcome new dancers!

**Menlo Park Folk Dancers.** We are celebrating the 80th birthdays of Kathy and Marcel Vinokur on February 21. There will be live music from two bands, Da Mozen and Vecernica, cake and refreshments and dancing in two halls. Please see the announcement on page 4. The March party is March 21.



## **The Balkan Dancers of Marin**

invite you to a

# ***Balkan Plus Folk Dance Party***

**Saturday, March 28, 2009**

**Balkan dancing program**

***plus***

**you can request your favorite international folk dances!**

(Bring your own tapes or choose from our selection of Balkan *Plus* dances!)

**Come and join in the fun**

**8:00-11:00 pm ~ Donation \$7.00**

**Plentiful parking, an excellent wood floor, drinks & finger food!**

**Masonic Lodge Hall  
1010 Lootens, San Rafael  
(between Fourth and Fifth)**

For more information please call: Irene Croft 415-456-0786 or Anne Arend 415-892-9405

(For dance program and directions see the ad that appeared in the February *Let's Dance!*)





June Jacobson, Eileen Kopec, Bronwen Arlington and Janet Hockin



Larry Jacobson and his Oud



June Jacobson playing the djembe  
—all photos are from Eileen

## Eye on Dance by Eileen Dance Scene New Zealand

By Eileen Kopec, Publicity Chairperson  
(If you have an idea about publicity, contact Eileen at: [eisiek@sbcglobal.net](mailto:eisiek@sbcglobal.net))

I just experienced a wonderful folk dance encounter. It was a dance connection that crossed oceans down to New Zealand. Some of you might have read my accounts of the folk dance cruises with Mel Mann. If so, you will know that I have made many good friends on the cruises. I just had the pleasure of welcoming cruise mates Bronwen Arlington, Janet Hockin and her partner Tony to my home-away-from-home, Russell, NZ. Bronwen is from Auckland (a four hour or so drive from me depending on the ferry), but Janet and Tony had a much longer trip, from Victoria, BC. They are part of our group called CANZUS – which stand for Canada, New Zealand and the United States. Bronwen coined CANZUS when we had to pick a group name while playing a trivia game on board one of the cruises. The name stuck.

The first few days were spent showing the visitors around town, going to the beach and sampling the local cuisine. But what are folk dancers eventually compelled to do when we get together? We must dance. Since the trio were driving back to Auckland on Sunday and would miss dancing with my group Sunday night, something had to be arranged. The local pub, called The Pub 'Round the Corner, has a large room next to the bar area, which we were able to use on Saturday. I invited my Russell folk dance group to join us and most of them were able to attend. One of our dancers, June Jacobson and her husband, Larry, brought their precious instruments from across the bay on the ferry. Larry plays the oud and has a gorgeous new one that was made for him in Turkey. June plays the doumbek, a goblet drum that has many names in many languages.

The dancing started in the late afternoon as friends wandered in and greeted or got introduced to each other. The

weather was so hot we all belonged on the beach, but dancing is always the priority for people who love it. A few cold drinks of various types and we were happy. As we danced, locals and tourists wandered in to view the unusual scene. One man asked what type of dances we were doing. I said that the first three were respectively Greek, Russian and Serbian. "Yes," he said, pumping a fist. "I got one right." He had a big grin on his face. My dance group is as varied as the dances we do, with members coming from Great Britain, Germany, America (two from Brooklyn, would you believe), New Caledonia, Australia and even New Zealand. Maybe there's hope for the world yet.

Another interested person, whose name I found out later was Richard, was drawn to the music and sat down near Larry to listen for a while. He had never seen an oud and was fascinated with the look and the sound. He said he plays the guitar – reggae and blues. Then he wanted to join us for the dance ketri ketri. After a brief lesson, he exclaimed that it was much harder than it looked, but stuck out the whole dance, to much applause from us and from the Non-Dancing Significant-others. I don't think we made a convert, but we had one of those special memorable experiences.

We danced for several hours to both live and recorded music. We even remembered some of the dances we learned on the Russian cruise last year. It was such a delight to see my Northern and Southern hemisphere friends enjoying each other. It seemed the perfect way to continue folk dancing traditions. After the dancing we stayed at the pub for a delicious dinner, accompanied by many fond dance memories and stories (and maybe a few beers and glasses of wine). I hope the rest of CANZUS will visit next year, so we can continue creating more memories.



May 22, 23, 24, & 25, 2009 at San Diego's

**BALBOA PARK CLUB**

2150 Pan American Pl., San Diego 92101

**FOLK DANCE CENTER**

4569 30<sup>th</sup> Street, San Diego 92116

& Lu & Georgina's **DECK** at their home

**WORKSHOPS WITH TWO MASTER INSTRUCTORS**

Yuliyán Yordanov teaches Bulgarian Dances

[www.phantomranch.net/folkdanc/teachers/yordanov\\_y.htm](http://www.phantomranch.net/folkdanc/teachers/yordanov_y.htm)

Viviana Enrique Acosta teaches Mexican Couple Dances

[www.balletfolkloricoenaztlan.com](http://www.balletfolkloricoenaztlan.com)

**PARTIES \* AFTER-PARTIES \* LIVE MUSIC**

**Host Hotel: Town & Country Resort & Convention Center**

500 Hotel Circle N, San Diego, CA 92108 (619) 291-7131

[www.statewidefolkdance.com](http://www.statewidefolkdance.com)

Sponsored by the Folk Dance Federation of California, South  
Supported by the San Diego Parks & Recreation Department



## Dining and Dancing at Folk Dance Camp

If you have attended Folk Dance Camp in the past four years, you will recall the challenge of getting your meals in a crowded cafeteria. You will also recall the challenge of taking the dining tables and chairs down after meals and putting them back up after dancing (three times a day). In 2009 we will take our meals in the new dining hall, which is somewhat larger. Best of all, we won't be moving tables before and after meals.

Many of you commented on your evaluation forms that the dance floor was too crowded, especially in the evenings. This year we will be dancing in the old Grace Covell dining hall, which has about 25% more dance space and even more space to sit around the dance floor.

Last year Bob Harris invited you all to "buy a piece of the floor" for \$150, which would pay for the construction of more "floating floor" sections and allow us to expand our dance space. You rose to the challenge in a wonderful surge of support. We already have funds to build enough floor sections to enlarge the dance space in our main dance area. And more money is coming in. We will also be able to refurbish some of the older floor sections and make them almost like new. Thank you, Stockton Campers! Look for your names on the new floor panels.

I hope to see you on the dance floor in 2009!

—Karen Wilson-Bell

For the Stockton Folk Dance Camp Committee

### Chicago is dancing!

## 44rd Anniversary Spring Festival

Join us March 20-22 at the International House, 1414 E 59th St, Chicago, IL 60637, for Balkan, Eastern European, and Eastern Mediterranean Dance and Music Workshops, Concert, and Dance Parties with the best live music.

There will be a Concert: Saturday, 3/21, at 7 pm. Dance Parties: Friday 3/20, 8 pm; Saturday, 3/21, 8:30 pm and Sunday, 3/22, 6:30 pm as part of the post-festival celebration. Sunday evening dinner/dance party location tba.

Workshops: Friday, 3/20, 8 pm; Saturday & Sunday, 3/21-22, 9 am-5 pm, featuring: Nina Kavardjikova, Bulgarian dance; Atanas Kolarovski, Macedonian dance; Ahmet Lüleci, Turkish dance and Šani Rifati, Rom (people formerly called "Gypsy") dance. Music and culture: James Stoyanoff and friends, clarinet (old-time and chalgija Macedonian, Greek,



Lynn Overtree teaching the Armenian dance Shoror. From left, Marcel Vinokur, Denise Heenan, Andy Kacsmar, Stela McCoy behind Andy, Lynn Overtree, Louise Lidicker behind Lynn, Glynis Hawley and Rosa Savage behind Glynis.—Photo by Gary

## Another Great Heritage Festival

By Gary Anderson

Our friends in the Peninsula Folk Dance Council always put on an entertaining, fun, festival and this year was certainly no different. It is always pleasant getting together with our Peninsula friends.

The Institute at the recent Heritage Festival, January 9 and 10, in San Carlos, featured some of the more popular dances from last summer's Stockton Folk Dance Camp. Husband and wife team, Tony Canavaro and Lynn Overtree, taught three non-partner dances: Inalcita (Moldovia), Hai Zelencny (Russia) and Shoror, (Armenia). Craig Blackstone taught three dances from Italy: Su Falkittu (cpls, set), Balloindodici (cpls, set) and Passu Torrau (NP). These are excellent teachers and we ended up doing the dances far better than I anticipated.

But Heritage Festival is much more than an institute. The festival begins on Friday with an evening filled with dancing as Marcel Vinokur DJed 66 dances in three and a half hours!

We are allowed Saturday morning to recover before going to the well attended Federation meeting at 11:00 am. After lunch we registered for the Institute which began at 1:30.

Another break for dinner and then we returned for an evening of dancing and entertainment. The exhibitions were the City College of San Francisco Folk Dance Team presenting two Italian dances and David Heald and Stephanie Johnson doing Hilkeen Hypelly, the Finnish seal dance (with apologies to the Finns).

All in all, another great Heritage Festival.

and Turkish); Ljupčo Milenkovski & orchestra, Macedonian kaval, gajda, and more; Chris Bajmakavich, accordion and Macedonian songs and much more including culture sessions.

I-House residential rooms may be booked for festival participants: 773-753-2270 (front desk) For more information or to request a flyer: [balkanskeigre@yahoo.com](mailto:balkanskeigre@yahoo.com) 773-324-1247. Balkanske Igre, PO Box 1157, Chicago, IL 60690. Subject to change.

# Jim Gold International Folk Tours: 2009-10

www.jimgold.com



Travel  
broadens  
one!

## ALBANIA-MACEDONIA-GREECE- BULGARIA ! TURKEY! NORWAY! HUNGARY!

2010: Greece, Crete, and the Greek Islands!

2010: Bulgaria: Koprivshtitsa Folk Festival !

Travel with international folklore and folk dance experts:  
Jim Gold, Lee Otterholt, Adam Molnar

### **BALKAN JOURNEY: ALBANIA, MACEDONIA, GREECE, BULGARIA !**

August 2-15 Led by Jim Gold. Thrilling adventure across four rarely-visited countries.

Unbeatable dancing, music, and historic sites! Tirana, Ohrid, Thessaloniki, Bansko, and Sofia.

### **NORWAY ! . . . June 13-23. Led by Lee Otterholt.**

Norwegian and International Dancing with breathtaking scenery in the Land of the Mountain Kings!

Midsummer in Norway! Oslo, Bergen, Hovin (Telemark), Fjord Cruise, and Voss.

### **HUNGARY ! . . . July 31-August 11. Led by Adam Molnar. Magyar adventures in Budapest, Eger, Hortobagy Plain, Jaszbereny Folk Festival, and Csango Folk Festival!**

### **TURKEY ! . . . October 17-31. Led by Jim Gold and Lee Otterholt.**

From Hittites to Ataturk, Halay to Horon. Enjoy the hospitality and history of this mysterious and exotic land. Learn Turkish and international folk dancing. Istanbul, Ankara, Cappadocia, Pamukkale, Izmir, Kusadasi, Cannakale, and Bursa.

### **BULGARIA ! . . . August 2-15, 2010: Koprivshtitsa Festival Tour! Led by Jim Gold.**

The one you've been waiting for! Sofia, Bansko, Plovdiv, Veliko Turnovo, Koprivshtitsa. Colorful, unforgettable, mountain-top Folk Festival held every five years! Register early.

### **GREECE, Crete, and the GREEK ISLANDS! . . . October 10-22, 2010**

Led by Jim Gold and Lee Otterholt.

Dance hasapicos, syrtos, and more! Mountains, markets, archeological wonders, and sun-kissed islands! Classical tour of Mycenae, Sparta, Byzantine Mystra, Olympia, Delphi, Meteora.

Four glorious days on Crete! Greek cruise extension. to Mykonos, Crete, Rhodes, Patmos, Ephesus, Santorini. Oct. 22-26. Santorini ext. Includes Ochi Day!: Oct. 25-29.

For itineraries and details: Visit [www.jimgold.com](http://www.jimgold.com)

**TOUR REGISTRATION:** I can't wait to go! Sign me up. Enclosed is my \$200 per person deposit.

Tour(s) desired \_\_\_\_\_

Name \_\_\_\_\_ Address \_\_\_\_\_

No. of people \_\_\_\_\_ Phone (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ Email \_\_\_\_\_

Jim Gold International, Inc. 497 Cumberland Avenue, Teaneck, NJ 07666 U.S.A.

(201) 836-0362. [www.jimgold.com](http://www.jimgold.com) Email: [jimgold@jimgold.com](mailto:jimgold@jimgold.com)

# Bulgarian dance regions and variations

*We thank Liz Mellish and Nick Green for this information.  
www.eliznik.me.uk/*

Bulgaria is a relatively small country but within its modern boundaries a wide diversity of folk dance styles can be found. This is probably the main reason why Bulgarian dances prove so popular among international folk dancers.

The dances that we learn range from the simple village dance with one basic pattern that repeats itself until all "foreigners" are "sick to death" (although the inhabitants of the village concerned seem to be able to continue all night!) to highly complex choreographies which are either "borrowed" from one of the professional dance troupes or else are put together outside Bulgaria. Most of the dances that we enjoy in this country fall in between these two extremes. They are usually slightly more complex arrangements of traditional village dances, possibly combining several figures from adjoining villages or else including several of the more interesting variations performed by the village "extroverts". We usually dance a fixed number of variations in an agreed order which have been "put together" by either a national folk dance teacher such as Belcho Stanev, who taught at the SIFD Summer School in 1987, or a foreign Bulgarian dance specialist such as Eddy Tijssen or Jaap Leegwater. Often people who visit Bulgaria are surprised that the nationals do not appear to have heard of the dances that we enjoy and look at us blankly if we show them a sequence of steps which is very familiar to us. This is because their knowledge of their own folk dances is limited to simple pravos and improvised racenica. Perhaps when our knowledge has increased further we too will be able to feel relaxed and confident enough to improvise freely within the style!

## Folk dance in Bulgaria today

1) **Village groups:** These groups perform only the dances from their own village. These dances are simple and repetitive and variations are usually performed only by individuals. These are the groups who take part in the festival in Koprivshtitsa which has been held around every five years since 1965, the last one being held in 2005, the next is hoped to be held in 2010. 2) **Amateur performing groups:** These groups were formed in towns under the communist regime. Until the recent changes, membership of these groups was very popular among children and teenagers as it could give them the opportunity to travel outside the country to perform. These groups perform choreographed suites of dances from all over Bulgaria, not just their own town or region. The choreographies are based on folk dances and folk customs, and when one watches one of these groups it is often possible to recognise parts of the dances that have been taught to us.

3) **Professional performing groups** (such as Philip Koutev Ensemble or Ensemble Trakija): These are based in the larger towns or regional centres and perform more complex choreographies than the amateur groups and have in the past traveled abroad quite extensively. Although it is still possible to recognise some folk elements in their performances their choreographies are normally far further from the folk idiom than those of the amateur groups.



Costumes from Drobruja



Costumes from Shopluk—Photos are by Liz Mellish and Nick Green from the Koprivshtitsa Festival

4) **Social dance:** Most Bulgarians are able to join in dances, such as pravo horos or improvised ruchenitsas, at social gatherings such as weddings, although many of the younger people choose to listen and dance to western music whenever possible.

**General characteristics:** Bulgarian folk dances are normally line dances, with hands joined either in low "V" hold, belt hold (na pojas), crossed in front or "W" hold. Footwork can vary from fast intricate steps (as in the Šop Region) to slow sustained cat-like movements (as in some of the dances from the Pirin region). Dances from the north have some of the characteristics of dances from southern Romania, just across the Danube, i.e. fast crossing steps, dances from the Pirin Region in the West have much in common with dances from Yugoslav Macedonia, and dances from the Šop region round Sofia have similar characteristics to those from eastern Serbia. This illustrates how boundaries of dance styles do not necessarily conform with politically imposed national boundaries.

## Regional dance styles

1) **SEVERNJAŠKO:** Dances from the North of Bulgaria are mainly mixed, with similar styles for men and women. They are danced with an upright body carriage, with weight over the balls of the feet which allows the dancer to perform fast footwork with high knee lifts and various crossing steps similar to those found in dances from southern Romania. The impetus is upwards, hops are further off the ground than in the Šop re-

gion and knee lifts are less sharp.

A variety of hand "positions" and movements are common in this Region. These include hands joined in low hold and swung backwards and forwards, joined in "W" hold in which case the arms "jig" up and down in time with the music making small circular movements, joined crossed behind backs (na lesa) or placed on hips, thumbs back.

**2) DOBRUDZA:** Dobrudzans dance with their knees always bent and their backs hollow. They all seem to be of short stature and solid. To get the feel of Dobrudzan dancing, stand with your feet apart and bend your knees as far as you can comfortably with your feet flat on the floor, push your ribs forward while keeping your back straight and stay there throughout the dance!

The story told is that life is hard for the Dobrudzan farmer as he has to struggle with nature in order to survive, so his dancing, with strong downward movements, expresses his struggle with the land.

When a Dobrudzan dances he uses his whole body. Hands are joined crossed in front, in belt hold, in "W" hold or placed with back of hand on hips palms open and facing outwards. They are also used for strong, firm, positive arm movements. Raka, which means hand, is one of the characteristic dances of this area.

Men and women dance together, though there are some dances for men or women only. Women's movements are simpler and lighter with slight shoulder twists.

**3) TRAKIJA (THRACE):** Thracian style is perhaps the most deceptive Bulgarian dance style. It is often the first Bulgarian dance style that western folk dancers are exposed to in dances such as Pravo Trakijsko Horo or Trakijska Ruchenitsa. It appears a relatively easy style to learn, but it takes a great deal of practice to really dance the dances from this Region with the smoothly flowing, graceful movements evident when watching both men and women who have been born in this area, and it is a style that is easily lost.

The most important key to Thracian style is to dance with relaxed knees. Steps are taken onto the whole foot, with the body weight centered over the feet. Hands are held in "W" hold or low hold or are used for smooth flowing arm movements.

Dances are based mainly on a 2/4 rhythm especially in Eastern Thrace. Irregular rhythms such as 5/8, 7/16 and 9/16 are more common in Western Thrace especially in the area close to the Šop region. The tropsoli (tapping) step is found only in Eastern Thrace (Stara Zagora, Sliven, Yambol Districts) and is danced only by men. Women dance with a less flamboyant style than the men. Pair dances are more common in Trakija than other regions.

The Thracian Region extends into Greece and dances from the Greek part of Thrace have similar characteristics to those from the Bulgarian part e.g. the Greek dance Zonoradiko is the same basic dance as Pravo Trakijsko.

**4) RHODOPES:** The Rhodope mountain area is known more for its strong tradition of open throatsinging than for its dances. The dance style has been subject to religious influences as this is the area of Bulgaria which has the largest Muslim population. This has meant that men and women usually dance separately. The style for both is subdued and heavy,

with small steps and low hops using the whole foot. Hands are joined in low or "W" hold. Women's dances are usually accompanied by songs.

**4) ŠOPLUK/ŠOP:** Šop style is probably the most difficult Bulgarian style for non-Bulgarians to master, largely because of the speed of the dances and the amount of energy necessary to dance so many steps in a short space of time. Dances are usually performed in short lines, with belt hold or crossed hand hold. Separate hand movements are not common in Šop dances. If hands are not joined they are placed on the hips with palms flat, backs facing out. The body is held upright but with weight slightly forward so it is over the balls of the feet. This allows the performance of fast small steps often referred to as "knitting with the feet". Knee lifts are abrupt and high, and are often coupled with bending the body forward. Men's and women's styles are similar. As the dancer moves the whole body, especially the shoulders, should vibrate with a type of shaking movement called "natrisanne" which gives the impression that the dancer is hardly touching the floor with his feet. Cries and shouts are also common.

**5) PIRIN (MACEDONIA):** The Pirin region is part of ethnic Macedonia which is divided between Greece, Bulgaria and Yugoslavia. The dances from this Region have closer links with Yugoslav and Greek Macedonian dances than with dances from the rest of Bulgaria. Men and women usually dance separately and if they take part in the same dance the women dance at the rear of the line with a handkerchief held between the last man and the first woman. There are many dances in 7/8 and often the dances begin slowly and increase in speed. The style is either sustained with a catlike feel, weight being taken onto the balls of the feet slightly behind the beat (hesitation), or is characterised by fast low movements skimming across the ground. Men's dances include balancing movements with high knee lifts, often in shoulder hold. Women's style is graceful and light, hands are held in low hold or in 'asymmetrical' W hold in which case the left arm is extended further than the right arm. In certain dances the arms move up and down in time with the music. These movements are stronger and firmer than the jiggling of the arms in Northern Bulgaria and Romania.

**Summary of regional differences:** One of the most interesting ways of identifying the regional style differences is to look at the way that the basic Pravo Horo is danced in each Region. In Trakija it is danced in a smooth flowing, graceful style. In the Šop Region it is jerky with small hopped steps and lifted knees. The Dobrudzan Pravo is called Opas and is danced in a solid "earthy" style with knees always bent. The Severnjaško Pravo, called Dunavsko or Svishtovsko, is more springy, with an upward feeling, and the arms swing or "jig" in time with the feet. Pravo Rhodopsko is a simple dance with a solemn feeling, and small, restrained steps. The Pirin "Pravo" is usually in 7/8 and is what we know as Makedonsko, or Lesnoto. The 7/8 count is long, short, and begins with a lift on the first beat. Steps are onto the balls of the feet. Men lift their knees high while the women's feet barely leave the floor. When women only are dancing, the leader of the line often performs a variation by moving back along the line of dance and dancing in a pair with the following woman. This variation is also seen in Greece.

# Stockton Folk Dance Camp

**First Week: July 26 - August 1, 2009    Second Week: August 2 - 8, 2009**

Visit our website: [www.folkdancecamp.org](http://www.folkdancecamp.org)

Outstanding teaching faculty:    **Roberto Bagnoli** – Italian  
  **Bruce Hamilton** – English  
  **Jerry Helt** – American Squares and Contras  
  **Zeljko Jergan** – Croatian  
  **Roo Lester** – Scandinavian  
  **Yves Moreau**, Bulgarian  
  **Lee Otterholt** – Balkan

*and*

**France Bourque-Moreau** – French Canadian Dance Workshop,

Live music by the fantastic band, **Chubritza**. Daily ensemble classes for those who want to sing and play along with the band. Bring your instruments if you want to play.



**New this year: Expanded Main Dance Floor  
Brand new dining facility**

**Enjoy seven days of dancing** with dance masters from around the world at the University of the Pacific Campus, Stockton, California. From your arrival Sunday evening to the after party the following Saturday night, you will experience a week of folk dance, folklore, and music. Although the teaching schedule is the same each week, the experiences are different. All dance rooms and dormitories are air-conditioned.

**Review the dances you learned** in Wednesday and Saturday review sessions and at Once Over Lightly. Dance the night away at the fabulous after parties. Have fun dancing on the lawn at the lawn parties. Dance some of your old favorites every evening and at the Sunday, Wednesday, and Saturday night parties.

**Saturday night party theme first week – Italian; second week – Balkan.**

**Wednesday night party theme – French Canadian.** Come both weeks to take it all in.

**Slip away to the Lawton Harris Library** to review videotapes, copy dance notes, and even the music for that wonderful dance your group has been trying to reconstruct this year. The library is a wonderful resource for dance researchers.

REGISTRATION FORM – 2009

Name(s) \_\_\_\_\_ Address \_\_\_\_\_  
City \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_ Zip (or postal) Code \_\_\_\_\_ Country (if not USA) \_\_\_\_\_  
Phone \_\_\_\_\_ E-mail \_\_\_\_\_ Gender (M/F) \_\_\_\_\_ Age, if under 18 \_\_\_\_\_  
Roommate preference (for shared room) \_\_\_\_\_ This will be my \_\_\_\_\_ year at Folk Dance Camp

I will attend (check one):  1<sup>st</sup> Week (7/26-8/1)  2<sup>nd</sup> Week (8/2-8/8)  Both Weeks (7/26-8/8)  
 A: \$415 Commuter Camper (tuition only)  C: \$850 Tuition, private room and all meals  
 B: \$775 Tuition, shared room and all meals  Add a \$10 per week linen fee, or  I'll bring my own linens

Enclosed is my deposit of \$ \_\_\_\_\_ (\$75 per person per week due now, with an additional \$225 per week due by May 15)  
*No deposit refunds after May 15, unless your position is filled by a person on the waiting list.*

Make checks payable to: FOLK DANCE CAMP – or you may charge the amount to your Visa or Master Card:  
Card No \_\_\_\_\_ Exp. Date \_\_\_\_\_ Amount to charge: \_\_\_\_\_  
Name as it appears on card: \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_

(OR register online through our website: [www.folkdancecamp.org](http://www.folkdancecamp.org))

## Stockton Folk Dance Camp

You may choose from dance classes with the master teachers; afternoon workshops; dances for all ages; and/or a daily cultural assembly with knowledgeable speakers. Each evening you may review the day's material; and attend a late night dance coffee house. Each week there are special activities, such as the auction; talent show; and theme parties. All dances are on wood floors in air-conditioned venues. Vendors provide folk items and music for purchase. A fully researched dance syllabus will be available from our website. A DVD of the dances presented at camp will be available for purchase/order at camp.

The Lawton Harris Folk Dance Collection located at the University of the Pacific is one of the largest folk dance research libraries in the nation, containing dance descriptions, hardbound books, records, CD's, and videos for extensive dance research.

Scholarships are available — application forms available on our website [www.folkdancecamp.org](http://www.folkdancecamp.org). Or contact Bobi Ashley, P.O. Box 2482, Redmond, OR 97756; (541) 977-4328. Deadline for application is May 1.

University Extension Credit is available for an additional fee. Let us know if you are interested.

Questions? Ask Jan (530) 474-3231 or [jmwright32@frontiernet.net](mailto:jmwright32@frontiernet.net)

Return Registration Form to:  
Folk Dance Camp  
Attention Jan Wright  
36676 Viola Meadows Court  
Shingletown, CA 96088





## Sârba bătută

Romania (Işhi, Moldavia)

Sârba bătută (SEHR-bah buh-TOO-tuh) is from the region of Işhi in central Moldavia, the source of many such dances, including Sârba de la Sticlăria, Sârba-n ciobănaş and Sârba Flămânzi, also characterized by quick footwork and much stamping. This dance was introduced at Stockton Folk Dance Camp 2007 by Sonia Dion and Cristian Florescu and taught by Suzanne Rocca-Butler at the January 2008 Heritage Festival, San Carlos, CA.

Music: Sonia Dion & Cristian Florescu: CD, Band 7; 60th SFDC 2/4 meter  
 Video: Stockton Folk Dance Camp, 2007.

Formation: Mixed closed circle facing LOD, hands joined down in V-pos.

Steps Pas de Basque R: Small leap onto R to R (ct 1); step on L across R (ct &); step on R in place (ct 2). Reverse ftwk for Pas de Basque L.

and

Styling: Steps are mostly small but fast. *Striguturi* match the measures of Fig. II.

Measure	2/4 meter	PATTERN
16 meas	<u>INTRODUCTION</u>	
	<u>FIGURE I</u> (face LOD)	
1	Step fwd on R (ct 1); step fwd L, knee bent, facing slightly twd ctr (ct 2).	
2	Facing diag R of ctr with knees bent, stamp R twice, no wt (cts 1-2).	
3-4	Repeat meas 1-2	
5	Walk R, L in LOD (cts 1, 2).	
6-8	Repeat meas 5 three times.	
9-16	Repeat meas 1-8. Optional "Hai" ("heigh") on stamps (meas 2, 4, 10, 12).	
	<u>FIGURE II</u> (face ctr). <i>Strigaturi</i> (shoutings) may be considered a chorus.	
	<u>Dance</u>	<u>Romanian Spelling</u> <u>Pronunciation</u> <u>Translation</u>
1	Pas de Basque R	I-AUZI UNA      EE-AH-ooz OO-nah      Listen for one
2	Step on L slightly to L, knee bent (ct 1); stamp R beside L (no wt) (ct 2).	
3	Repeat meas 1	I-AUZI DOUÂ      EE-AH-ooz DOH-ah      Listen for two
4	Repeat meas 2.	
5	Repeat meas 1	I-AUZI TRI      EE-AH-ooz TREE      Listen for three
6	Repeat meas 2.	
7	Repeat meas 1	I-AUZI PATRU      EE-AH-ooz PAH-troo      Listen for four
8	Repeat meas 2.	IS-A DUS      SHEE-SAH-DOOS <b>and it's done.</b>

Sârba băută, pg 2 (FIGURE II, continued)

Measure	Dance	Romanian Spelling	Pronunciation	Translation
9	Pas de Basque R	UNA	OO-nah	one
10	Pas de Basque L	DOUĂ	DOH-ah	two
11	Repeat meas 9	TRI	TREE	three
12	Repeat meas 10	PATRU	PAH-troo	four
13	Repeat meas 9	INCI	SHEEN-tsh	five
14	Repeat meas 10	ESE	SHEH-zeh	six
15	Repeat meas 9	EPTE	SHEHP-teh	seven
16	Repeat meas 2	HEI HOP	HEH HOP	

Numbers 3,6,7 (meas 11,14,15) are pronounced with Moldavian accent.

FIGURE III (face LOD)

- 1-6 Repeat Fig I, meas 1-6.
- 7 Hop on L, raising bent R fwd in a reverse bicycle movement (ct 1); take a small accented step fwd on R (ct &); step fwd on L (ct 2).
- 8 Repeat meas 7.
- 9-16 Repeat meas 1-8.

FIGURE IV (face LOD)

- 1-5 Repeat Fig I, meas 1-5.
- 6 Hop on L, raising bent R fwd in a reverse bicycle movement (ct 1); take a small accented step fwd on R (ct &); step fwd on L (ct 2).
- 7 Repeat meas 6.
- 8 Continue fwd with accented steps: R, L, R, L (cts 1, &, 2, &).
- 9-16 Repeat meas 1-8.

Sequence: Figs. I, II, III, II, IV, II, I, II, III, II, IV, II.



**Time to think about scholarships**

Do you want to go to a folk dance camp this summer but can't afford it? Or do you know of a promising folk dancer who would like to go but needs financial assistance to make it affordable? The Folk Dance Federation of California may be able to help either or both of you! Every year we give out several partial scholarships to folk dance camps. We have a fund dedicated to the purpose of getting people who may develop into the leaders of tomorrow into camps to help them learn today. If you are interested or know of a likely candidate, contact the Scholarship chairman, Davida Munkres for more information: [d.munk@comcast.net](mailto:d.munk@comcast.net) If you are interested on behalf of another person, please discuss it with them before giving their name to Davida.

—Davida Munkres

## Raz Vechor, Moya Milaya

Russia (Don River Basin)

Raz Vechor, Moya Milaya (rahz vyeh-CHYOHR MAH-yah MEE-lah-yah), "In the evening, my dear," from the first line of a typical Don Cossack song, is based on traditional Don Cossack dance material learned by Hennie Konings from Olga Melnik, choreographer with the Ozorniya Naigrishi Folklore Ensemble of Donetsk, Ukraine. Presented first in Germany in 2005 by Hennie, it was taught by Radboud Koop at Stockton Folk Dance Camp 2008.

CDs: Russian Folk Dances from the program of Hennie Konings, Band 6 4/4 meter  
Presented by Radboud Koop, SFDC 2008; Syncoop 5765, CD 287, Band 19

Video: Stockton Folk Dance Camp, 2008

Formation: W in front, partners face LOD in closed circle, hands joined down in V-pos.

Steps: Walk: Stride smoothly fwd, no scuffs, with wt on balls of ft kept close to floor.  
Stamps are without weight unless otherwise noted.

Measures	4/4 meter	PATTERN
8		<u>INTRODUCTION</u> . No movement.
		I. <u>MOVING AS INDIVIDUALS</u>
1		Facing and moving LOD (CCW), walk R,L,R, sharing four cts evenly (cts 1-4).
2-7		Repeat meas 1 with opp ftwk; repeat meas 1-2 twice; then repeat meas 1.
8		Step heavily L, turning $\frac{1}{4}$ L to face ctr (cts 1-2); step heavily R beside L (cts 3-4).
9		Moving fwd diag L, step on L heel, knee straight (ct 1); step on R beside L, knee slightly bent (ct 2); rpt cts 1-2 (cts 3-4).
10		Rpt meas 9, cts 1-2 (cts 1-2); step on L, raising R behind (ct 3); brush-stamp fwd with R heel (ct 4). In meas 9-10 arms rise smoothly to extend horizontally fwd.
11		Rpt meas 9, moving fwd diag R of ctr with opp ftwk. Arms remain up fwd.
12		Rpt meas 11, cts 1-2 (cts 1-2); step R in place (ct 3); stamp L beside R (ct 4).
13		Step bkwd on L (ct 1); stamp R beside L (ct 2); rpt cts 1-2 with opp ftwk (cts 3-4).
14-16		Repeat meas 13 twice; then rpt cts 1-2, but stamp R in place with wt on cts 3-4.
17		Step back L in place as straight R leg moves fwd R to L in a wide arc, (cts 1-2); step on straight R across L (ct 3); tap toe of L behind R (ct 4).
18		Step back L, straight R moving fwd L to R in a wide arc (cts 1-2); step R in place as straight L moves L to R fwd in a wide arc (cts 3-4).
19		Step L across R (ct 1); tap toe of R behind L (ct 2); step back R in place, as straight L leg moves R to L in a wide arc (cts 3-4).
20		Step L beside R (cts 1-2); stamp R (ct 3); two small stamping steps R,L (cts 4,&).
21		Stamp R with wt, while sharply raising L ft to L, knee turned in slightly (ct 1); stamp L,R with wt (cts 2, 3); two small quick stamps (L,R) with wt (ct 4, &).
22-23		Repeat meas 21 with opp ftwk; then repeat meas 21.
24		Stamp L, R with weight (cts 1, 2); close-stamp L beside R, taking wt on both (cts 3-4). All move toward center during meas 21-24.

## Raz Vechor, Moya Milaya, pg 2

### II. PARTNERS - Face ctr, W on R, inside hands joined.

MAN (Leads W with his R hand; his L hand is behind his back, palm out):

- 1-3 Turning CCW in place, fall on L in place, knee bent (ct 1); step R beside L, knee straight (ct 2); rpt cts 1-2, (cts 3-4); then repeat meas 1 twice.
- 4 Rpt meas 1, cts 1-2 (cts 1-2); step L beside R (cts 3-4). During meas 1-4 M leads ptr in a wide half turn L (CCW) to end facing outward as a cpl.
- 5-6 Rpt Part I, meas 1-2, moving fwd as a cpl away from ctr.
- 7-8 Rpt meas 5-6, turning 1/2 L to face ctr behind W, hands on waist, fingers fwd.
- 9 Step sdwd R (ct 1); step L behind R (ct 2); step sdwd R, knee bent (ct 3); touch L heel to L, leg turned out (ct 4).
- 10-12 Repeat meas 9 with opp ftwk and direction.; then repeat meas 9-10.

WOMEN (Led by her L hand with R arm raised slightly to R side):

- 1-4 Rpt ftwk of Part I, meas 1-4, dancing a half-circle CCW to end facing out.
- 5-8 Dance meas 5-8 as danced by M; but W ends meas 8 in front of M with hands on hips, fingers back. W quickly changes weight to R after meas 8, ct 4.
- 9-12 Repeat meas 9-12 as danced by M, but with opp ftwk (begin L to L).  
On cts 4 of meas 9-11, each turns upper body to face ptr over W shoulder.  
On ct 4 of meas 12, each turns (M-CW, W-CCW) to face ptr directly.

### TOGETHER:

- 13 In shoulder, shldr-blade position turn CW 3 steps (M: R,L,R; W: L,R,L) (cts 1-3); M steps L (W,R), retaining dance hold as each turns half CW on the spot (ct 4).
- 14 Continuing to turn CW as a cpl, each backs up with ftwk of meas 13, turning half L on ct 4 to resume initial turn pos.
- 15-16 Rpt meas 13-14, to finish by opening to original (Fig I) pos, all hands joined down in V-pos in a closed circle. W quickly changes wt to R after meas 16, ct 4.

## Song - Raz vechor moya milaya

### Lyrics:

Raz vechor moya milaya,  
Byl v gastyakh ya u tebya  
Ty nye laskava prinyala,  
Agarchila ty menya  
Agarchila ty s slavami.  
Nyebylitsu prinyeshla  
Nyebylitsu-pustylitsu,  
Pustylichiye slava  
V razgavarakh lyudi skazhut.  
Ty nye vterim nikagda.  
Pavyer' maya lyubyezhnaya..  
Pavyer' savesti vdegda  
Pavyer' savesti vseгда, da.  
Nye savru ya nikagda.  
Khat' adin ya raz savru, da  
Ya tebya, shel'ma, lyublyu.

### Translation:

Once in the evening, my dear  
I was visiting you  
You didn't receive me affectionately  
You distressed me.  
You distressed me with words  
You raised a tall story  
A tall, empty story  
With empty words.  
People will tell stories  
Never believe them  
Believe, my love.  
Always believe your conscience  
Always believe your conscience  
I never lie.  
And even if I lie only once  
I love you, my rogue.

# Where to dance

## **Federation clubs**

### **CENTRAL STATE**

**Bay Osos International Folk Dancers.** Tuesday afternoons, 1-3 pm. South Bay Community Center, 2180 Palisades Avenue, Los Osos. First hour is beginner-intermediate instruction, 2nd hour is all request. For information call Anne Tiber, 805-534-1501 or email: anetiber@charter.net

### **NORTH STATE**

**Redding Folk Dancers** meet every Friday (except during July and August) from 7:00 to 9:45 p.m. at the Redding Ballet Academie, 1726 Market St., Redding. All levels of dancers welcome. Easy warm-up dances start at 7:00, instruction is from 7:30 to 8:30, and request dances follow. For more information, call Julie at (530) 547-4071 or e-mail Jan at jmwright32@frontiernet.net

### **SAN FRANCISCO COUNCIL**

**Changs International Folk Dancers, Inc.** Meets the first four Fridays of each month at the Lincoln Park Presbyterian Church at the corner of 31st Avenue and Clement Street, San Francisco. Teaching on the first two Fridays followed by general dancing, 8:00-10:30 pm., Third Friday is party night, 8:00-11:00 PM. Fourth Friday is **Family Folk Dance Night** at 7:00 pm, followed by general dancing, 8:30-10:30 pm. Contact Sidney Messer, 415-332-1020.

**Greek Folk Dancing.** Meets every Monday at the Presidio Dance Academy, 1158 Gorgas Rd. at Marshall. Adjacent to Crissy Field, San Francisco. 8:00-10:00 pm. First hour is teaching and second hour is practice. Contact Mary Ann Karonis, 510-530-5140 makaronis@earthlink.net or www.greekfeet.com

**Mandala Folk Dance Center.** Meets every Thursday at St. Paul's Church Hall, 43rd & Judah, San Francisco, 7:30-8:15 pm. Request dancing, 8:15-9:00 pm. Intermediate teaching from 9:00-9:45 pm. Request dancing from 9:45-11:00 pm. First and last Thursdays are always Party Nights. Contact Edith or Paul at 415-648-8489.

**San Francisco Dance Circle.** Meets every Wednesday 10:00 — 11:30 a.m. at The Polish Club, 2040 22nd Street at Shotwell. Lines, sets, partners, trios—we do it all. Beginners welcome! Contact: Ann Colichidas at 415-902-7690. Free parking, public transportation.

### **SAN FRANCISCO HALL RENTAL**

**Polish Club of San Francisco**—Event venue available. Weddings, meetings, dance workshops, seminars, parties, receptions, etc. Full kitchen, dance floor, 2 large meeting rooms, tables, chairs, stage. Limited free parking. Info & reservations 415-285-4336 or 415-821-2574, email staff@polishclub.org

### **MODESTO**

**Every Wed. night**—Modesto Folk Dancers meet at Raube Hall in Ceres. 7:00 to 10:00 pm. Cost \$3.00 per person. Contacts: Floyd Davis and Barbara Summers (209-578-5551 for directions)

**Every Friday night**—Village Dancers of Modesto meet at Sylvan Elementary School auditorium, 2908 Coffee Road, Modesto. 7:00 to 9:30 pm. Cost \$5.00 per night per person (students \$1.00). Contacts Don and Judy Kropp (209) 847-4439 and Floyd Davis and Barbara Summers.

**Every Saturday**—Modesto Tango (Argentine) meets at Modesto Fitness & Racquet Club, 200 Norwegian Ave. (off McHenry), Modesto. Cost \$12 per person. Beginning lesson at 12:30 pm. Contact Mary Menz 209-522-1571.

**Every Monday**—Modesto Tango meets at Jacob's Restaurant, 2501 McHenry Ave, Modesto, for a practice and social dancing. 8 to 10

pm. No fee, but participants are encouraged to order food and/or drinks. Contact Mary Menz 209-522-1571.

### **ALBANY**

**Albany Y Balkan Dancers.** Every Friday, all levels, instruction 8:00 to 9:00 pm, all request dancing until 11:00 pm. 921 Kains Street, just south of Solano, off San Pablo Ave., Albany. Contact Kay James, 925-376-0727.

### **BERKELEY**

**Advanced Balkan Dance class.** Every third Sunday, 2-4:00 pm in the Rear Dance Studio at Ashkenaz. A few year's dancing experience is needed. Experienced instructors, friendly people. Entry via the left hand door at Ashkenaz, 1317 San Pablo Avenue, Berkeley. Information: Gary Anderson, 415-488-9197 days or email: editor@lets-dancemag.net

**Cape Breton Step Dance at Ashkenaz—2nd Sundays,** beginners, 1:00 pm, experienced dancers, 2-4 pm. Ashkenaz Music and Dance, back studio, 1317 San Pablo Ave., Berkeley. For info call Bob Schuldheisz 209-745-9063, bobschul@softcom.net

**BERKELEY FOLK DANCERS.** All classes are held at Live Oak Park Recreation Center, 1301 Shattuck Avenue, Berkeley, CA. 7:45 — 9:45 pm. Contact Naomi Lidicker at 510-524-2871.

**March 20. BFD Fun Night "Springtime in the Alps."** BFD will celebrate the first day of spring in the Alps. Join us at Live Oak Park Social Hall at the above address from 7:45 to 10:45 PM. Our host will be the Intermediate Class. \$5 for members: \$7 for others. Everyone is welcome. Contact: Lone Coleman 510-526-5886 or Tom Sha 510-614-5522.

Weekly class schedules:

**Mondays**—Second Year, Lone Coleman 510-526-5886 and Tom Sha, 510-614-5522

**Tuesdays**—Beginners, Claire and Al George 510-841-1205

**Wednesdays**—Third and Fourth Year, Judy Stonefield 510-655-3074, Yaqi Zhang 510-525-1865, and Bill Lidicker 510-528-9168

**Fridays**—Requests. Contact Peter and Lynne D'Angelo 510-654-3136

### **OAKLAND**

**Scandiadans**—Thursdays. 7-10 pm at the Nature Friends, 3115 Butters Drive, Oakland, Ca. From Highway 13 take the Joaquin Miller exit. Drive East (up the hill) on Joaquin Miller about a mile. Take the second Right onto Butters Drive. Follow Butters 0.4 mile. On the Right is a sign reading SCANDIADANS. Turn into the driveway and go down into a large parking area. The clubhouse is ahead on the Right. Contact: Frank and Jane Tripi 510 654-3636 or ftjtripi@juno.com

**Scandia Saturday.** Four times a year. March and May 2009. Location: Nature Friends, 3115 Butters Drive, Oakland. Donation is \$7, or \$10 in December. Scandinavian couple turning dances. Everyone is welcome. Info: Jane Tripi 510-654-3636 or ftjtripi@juno.com.

### **PENINSULA COUNCIL**

**May 2, May 30, June 20. Peninsula FD Council Party.** 8 pm. \$7.00, free refreshments. Bring a little finger food to share. St. Bede's Church, Sand Hill Rd. at Monte Rosa, Menlo Park. Info: 408-252-8106 or 650-494-1631.

**Mostly Balkan.** Thursdays, teaching 7:45 to 8:45, request dancing 8:45 to 10:15. \$6.00. Menlo Park Recreation Center. Information: Sue 408-247-2420 or Derek 650-851-8498.

**Menlo Park Folk Dancers Parties—80th Birthday party for Kathy and Marcel—Feb. 21, Two bands! Mar. 21, Apr. 18, May 16, June 20.** Burgess Recreation Center, 700 Alma at Mielke in Menlo Park. Preceded by a potluck starting at 6:00 pm, call for location. 8:00 pm until midnight. Lots of dancing in two halls. Free refreshments pro-

vided. \$7.00. 700 Alta St. near Ravenswood Ave, Menlo Park. Call Marcel Vinokur at 650-327-0759 for details.

**Tuesdays—Menlo Park Folk Dancers.** Classes, International, Beg., 7:00, Inter. 7:30, requests 8:30 pm. Menlo Park Recreation Center, 700 Alma at Mielke, Menlo Park. Marcel Vinokur 650-327-0759

**Palomanians IFD Party—Apr. 4.** First Methodist Church, Broadway at Brewster, Redwood City. Starts at 8:00 pm. Free refreshments and only \$7.00. Info at 408-252-8106 or 650-368-7834.

**Palomanians IFD—Class on Tuesdays at Menlo Park Rec. Center,** 700 Alma St near Ravenswood, Menlo Park. Intermediate and advanced partner and non-partner dances. Denise Heenan, instructor. Info 408 252-8106.

**Carriage House FD—class on Wednesdays at Holbrook Palmer Park,** 150 Watkins Ave. in Atherton. Teaching 7:45 - 9:00. Requests 9:00 to 10:00 or so. Suzanne Rocca-Butler, instructor (650) 854-3184.

**Docey Doe FD—Note new location—class on Wednesdays, 8:00 pm** at First United Methodist Church, 2915 Broadway (corner of Brewster) in Redwood City. Bruce Wyckoff, instructor 650-368-783

**Santa Clara Valley Folk Dancers Parties—Mar. 14 & May 16.** St Bebe's Episcopal Church, 2650 Sand Hill Rd. at Monte Rosa, Menlo Park. Parking entrance from Monte Rosa. Starts at 8:00 pm. Free refreshments, only \$7.00. Info at 408.739-0500.

## FRESNO FOLK DANCES

**Tuesdays—Fresno Danish Dancers.** Clovis Senior Center. 6:30-9:00 pm. Contact Wilma Andersen, 559-291-3176.

**Wednesdays—McTeggert Irish Dancers.** Beginners: 5:30-6:30 pm. Intermediate and Advanced: 7:00-8:00 pm. Contact Maureen Hall, 559-271-5200.

**First, Third & Fifth Saturdays—International Dancers.** 8:00 to 10:00 pm at California Arts Academy, 4750 N. Blackstone near Gettysburg Street, Fresno. Info: Marty 559-227-7051, Gary 559-439-1416

## REDWOOD COUNCIL

**Napa Valley Folk Dancers.** Telephone contact: 707-255-6815. Napa Valley College, 2277 Napa-Vallejo Highway, Napa, 94558. Party Every 4th Saturday, 1:00 - 4:00 p.m.

**Novato Folk Dancers Class -** Telephone contact: 415-892-9405. Lynwood School, 1320 Lynwood Dr., Novato, 94947. Every Wednesday 8 - 10 p.m.

**Petaluma Snap-Y Dancers Folk Dance Class,** Mondays 7-9:15 p.m., at Herman Sons Hall, 860 Western Ave, Petaluma. Telephone contact: Carol Friedman 415-663-9512, [cjay@horizoncable.com](mailto:cjay@horizoncable.com)

**Petaluma Snap-Y Dancers annual folk dance party** with live music by Verna Druzina. Saturday, April 18, 8 p.m., at Herman Sons Hall, 860 Western Avenue, Petaluma. Info: Carol Friedman, 415-663-9512, [cjay@horizoncable.com](mailto:cjay@horizoncable.com)

**Santa Rosa Folk Dancers Class -** Telephone contact: 707-546-8877. Willowside Hall, 5299 Hall Road, Santa Rosa. Every Wednesday 1:15-3:15 p.m. except June - Aug.

**Snap-Y Dancers (Sonoma).** Beginners welcome! Vintage House, 264 First St. East, Sonoma, 95476. Every Thurs 7:00 - 9:15 p.m. Info: Art Babad 707-542-2132

**Petaluma International Folk Dancers party dates: Mar. 8 , Apr. 11, May 2, June 6, July 11, Sept. 5, Oct. 17, Nov. 14 and Sunday-Dec. 13.** 2:00 to 6:00 pm at Herman Sons Hall, Petaluma. For more info: 707-546-8877.

**Balkan Dancers of Marin—Every Thursday.** 8:00 pm to 10:00 pm. One hour program dancing, one hour all request. Teaching every first Thursday with reviews following weeks. 4140 Redwood Highway,

San Rafael. Info: call Irene Croft 415-456-0786 or Anne Arend 415-892-9405

**Kopachka.** Fridays, 8:00—10:00 pm. Easier dances taught 8:00-8:30. Scout Hall, 177 East Blithedale in Mill Valley. Programmed & request dances. Contact Frank Tripi (510) 654-3636 or Margaret Harrison (415) 453-6334.

## SACRAMENTO

**SACRAMENTO VALLEY CAPE BRETON STEP DANCERS.** Beginners & experienced, Wednesdays, 5:30-7:00 pm. Sierra 2 Community Center, Studio 1, 2791 24th St., Sac. Info: Bob Schuldheisz, 209-745-9063, [bobschul@softcom.net](mailto:bobschul@softcom.net)

**Note address change.** Our performance group is **Caper Duck**. Third Sunday dance workshop in Galt, 1:00 to 5:00 pm. Call for address and directions. Contact for more information Bob Schuldheisz, 209-745-9063, [bobschul@softcom.net](mailto:bobschul@softcom.net).

**PONY EXPRESS DANCE CLUB** Country-western, couple & line. First Saturday of Jan., Feb., Mar., Apr, May, Jun, Sept, Oct, Nov, & Dec. Lesson 7-8pm. Open dance 8-11:00pm. Arcade Creek Recreation & Park District Hall, 4855 Hamilton Street (I-80 & Madison Ave), Sacramento. Members \$5 & Non-members \$7. Contact: 916-212-4654 or [cerponyexpress@aol.com](mailto:cerponyexpress@aol.com).

**IRISH AMERICAN CEILI DANCERS.** Irish folk dancing. 2nd and 4th Wednesdays at the Ethel M. Harte Senior Center, 915 27th Street, Sacramento. Contact Helen Healy 916-444-3181  
Where to dance in the Greater Sacramento Area

## SACRAMENTO INTERNATIONAL FOLK DANCE & ARTS COUNCIL

Website: [www.folkdance.com/sacramentocouncil/](http://www.folkdance.com/sacramentocouncil/)  
\*indicates "Beginner-friendly class"

*(Note: Federation members are in bold type, others do not belong to the Federation.)*

**CONTRA DANCE.** All levels. No partner needed. All dances taught & prompted. Always live music! Held in Sacramento, Auburn, Nevada City, Chico, Sonora, Guinda, and Cool. See schedule online at <http://www.fussell.org/sacramento/index.htm> or call 916-739-6014 or 916-371-0739.

### MONDAY

**HOROS.** Mostly-Balkan, non-partner, intermediate & advanced. 7:30 -9:30 pm. Coloma Community Ctr., 4623 T St., Sacramento. Contact: 916-731-4675

**\*SCANDINAVIAN DANCE CLASS.** All levels. Beginners 7-8 pm. Review and intermediate 8-9 pm. Requests 9-9:30 pm. Hamilton St. Park, 4855 Hamilton St., Sacramento. Contact: 916-358-2807.

### TUESDAY

**TUESDAY FOLK DANCERS.** Mainly non-partner dances. 1:00 - 3:00 pm during the school year. We meet at the Arcade Creek Recreation Hall located at Hamilton St. Park, 4855 Hamilton St, Sacramento. The instructors are Bruce Mitchell and Barbara Bevan. For more information call (916)923-1555.

**EL DORADO INTERNATIONAL DANCE.** Beg. & Int. line & couple. 7:00-9:00 pm. IOOF Hall, 467 Main St., Placerville. Contact: 530-622-7301 or 530-644-1198

### WEDNESDAY

**CALICO FOLK DANCERS.** Beg. & Int. International, line & couple. 3:00-4:30 pm. Mission Oaks Ctr., 4701 Gibbons Dr., Carmichael. Contact: 916-487-0413 or 916-923-1555

**KOLO KOALITION.** Mostly Balkan, Int. & Adv., non-partner. 7:30-10:00 pm. YLI Hall, 27th & N, Sacramento. Contact: 916-739-6014

VINTAGE DANCERS OF SACRAMENTO. Late 1800s to early 1900s, couple. 7:30-9:30 pm. (Sept.- May) Hamilton St. Park, 4855 Hamilton St., Sacramento. Contact: 530-888-6586 or 916-446-6290

#### **HURSDAY**

**ALPENTANZER SCHUHPLATTLER.** Bavarian & Austrian. 7:30-9:30 pm. Call for location. Contact: 916-988-6266

\* **PAIRS & SPARES.** Beg. & Int. International, Rounds, Squares, & Contrasts. 7:30-9:30 pm. (Sept.-June). Babcock School, 2400 Cormorant Way, Sacramento. Party 2nd Sat. 7-10 PM. Golden Palms Mobilehome Estates Activity Rm., 8181 Folsom Bl., Sacramento. Contact: 916-428-6992

\* **RENO INTERNATIONAL FOLK DANCE CO-OP.** Beg. & Int. International. 7:15-8:30 pm. 1st Congregational Church, 627 Sunnyside Dr., Reno. Party First Saturday, 7-9:30 pm, at the Nevada Dance Academy, 1790 4th St., off Keystone, Reno. Contact: 775-677-2306 or [wigand@gbis.com](mailto:wigand@gbis.com)

#### **FRIDAY**

\* **EL DORADO INTERNATIONAL DANCE.** Beg. & Int. 7:00-9:00 pm. Marshall Grange, 4940 Marshall Grade, Garden Valley. Contact: 530-622-6470 or 530-333-4576

\* **EL DORADO INTERNATIONAL DANCE.** All levels, Couple & Line. 8:00-10:30 pm. 3100 Ponderosa Rd., Shingle Springs. Contact: 530-677-1134

\* **NEVADA COUNTY FOLK DANCERS.** Beg. & Int. International & Balkan. Selected Fridays. 8 pm. Methodist Church, 433 Broad St., Nevada City. Contact: 530-272-2149

#### **SATURDAY**

**BBKM.** Party, All Levels, Mostly-Balkan, Non-Partner. 3rd Sat. monthly except July & Aug. 8-11 pm. YLI Hall, 27th & N, Sacramento. Contact: 916-923-1555

**BALLIAMO.** 12:00-2:00 pm, Sierra II Center, 2791 24th Street, Room 14, Sacramento. Contact: [bdbeckert@sbcglobal.net](mailto:bdbeckert@sbcglobal.net) or 916-482-8674.

**FIRST & LAST DANCERS.** Country-Western, Couple & Line. Last Sat. of Jan., Feb., Mar., Apr., Sept., Oct., & Nov. 8 pm-Midnight. Valley Oaks Grange, 5th & D, Galt. May, June, July, Aug., & Dec.: special dates & times. Contact: 916-682-2638

**KOLO KOALITION.** Party, All Levels, Mostly Balkan, Non-Partner. 1st Sat. monthly. 8:00-10:30 pm. YLI Hall, 27th & N, Sacramento. Contact: 916-739-6014

**PAIRS & SPARES.** Party, International. 2nd Sat. monthly. 7:00-10:00 pm. Golden Palms Mobilehome Estates Activity Room, 8181 Folsom Bl., Sacramento. Contact: 916-428-6992

**RENO FOLK DANCE CO-OP.** Party, International. 1st Sat. most months. 7:00-9:30 pm. Nevada Dance Academy, 1790 W. 4th St.(off N. Keystone but south of I-80). Contact: 775-677-2306

#### **SUNDAY**

\* **DAVIS INTERNATIONAL FOLKDANCERS.** All levels. 7:00-10:00 pm, International House, 10 College Park, Davis. Corner of College Park and Russell Blvd. Across from the north entrance to UCD campus. Contact: 530-758-0863. Website: [www.davisfolkdance.org](http://www.davisfolkdance.org)

\* **ENGLISH COUNTRY DANCE.** All levels. 2nd Sun. monthly. 2-5 pm. Roseville Masonic Temple, 235 Vernon St., Roseville. Contact: 916-739-8906

\* **SACRAMENTO SUNDAY ISRAELI DANCERS.** Beg. & Int., line & couple. 3rd & 4th Sun. monthly except July & Aug. 2-4 pm. YLI Hall, 1400-27th St. at N, Sacramento. Contact: 916-371-4441.

\* **SOCIAL DANCES OF THE WORLD.** Beg. & Int. International line & couple. 3rd & 4th Sun. monthly except July & Aug. 4-6 pm. YLI Hall, 1400-27th St. at N, Sacramento. Contact: 916-632-8807.

**SACRAMENTO SUNDAY ISRAELI DANCE.** Beg. & Int. Israeli, Non-Partner. 3rd Sun. monthly. 2-4 pm. YLI Hall, 27th & N, Sacramento. Contact: 916-371-4441.

**STEPPING OUT.** Teach & perform various forms of Scottish Dance including Scottish Country Dancing, Ceilidh dancing Twasome & Cape Breton Step Dancing. Meets 2 pm Sundays in Roseville (call for location). Contact: Charles Todd, 916-786-8448 or email [chuck-todd@surewest.net](mailto:chuck-todd@surewest.net)

**EXHIBITION GROUPS.** Contact the following, if interested, for further information.

**ALPENTANZER SCHUHPLATTLER,** Bavarian/Austrian exhibition group. Contact 916-988-6266 or see website: [www.alpentanzer.org](http://www.alpentanzer.org)

**BALLIAMO.** Italian performing group. Contact: 916-482-8674

**CAMTIA.** German exhibition group. Contact: 916-933-4619 or 530-888-6586. Website: [www.geocities.com/camtiafest/](http://www.geocities.com/camtiafest/)

**EL DORADO SCANDINAVIAN DANCERS.** Contact 530-672-2926

**VIENNESE WALTZ SOCIETY.** Contact: 916-395-8791 or 916-765-2229 or 16-714-2527. Website: [www.waltz@strauss.net](http://www.waltz@strauss.net)

**ZADO SINGERS.** Performing group singing songs of Eastern Europe & beyond. Contact: 916-923-1555 Website: [www.ercregistry.com/zadosingers](http://www.ercregistry.com/zadosingers)

**Note:** Information is subject to change. Telephone contact numbers for current information.

*For information on other Federation activities call 510-524-2871*

### *Other groups and classes—*

#### **BAY AREA—**

Rina Israeli Dance. Everyone is welcome. Thursdays, Beginners 10:00 am, Intermediates 11:00 am to 12:30 pm. Osher Marin Jewish Community Center, 200 N. San Pedro Road, San Rafael. For information call 415-444-8000.

Stockton in Exile—First and third Sundays. 10:00 am to 12:00 pm. All requests, mostly Stockton dances. Saratoga School of Dance, 18776 Cox Ave., Saratoga. Call to confirm, Marion Earl 650-793-1166.

Folkdances of Hungary and Transylvania—Wednesdays 8:00 to 10:30 pm. Todd Wagner and Sarah Tull. \$7.00 drop-in. Menlo Park Rec. Center, 700 Alma Street, Menlo Park. Call for info: 650-941-0227 or email [todd@wagnerhaz.com](mailto:todd@wagnerhaz.com)

Point Reyes International Folk Dance. Wednesdays 7-8:15 pm at the Dance Palace, 503 B Street, Pt. Reyes Station. Contact Carol Friedman 415-663-9512 for information.

Saratoga International Folklore Family. Thursdays 7:00-8:00 beginners lesson; 8:00-10:00 intermediate-advanced. \$8 general public, \$6 seniors. St. Archangel Michael Serbian Orthodox Church, 18870 Allendale Avenue, Saratoga. Contact Loui Tucker 408-287-9999, email: [loui@louisutucker.com](mailto:loui@louisutucker.com)

Stanford International Dancers. 8-11:00 pm. Fridays, Flex-it Aerobics Studio, 425 Evelyn Avenue, Mountain View. For info call Barbara 650-966-1775. No street shoes.

Balkan Dancing at Ashkenaz. Check for day. Dance lesson at 7:30, 7:30—11:00 pm. 1317 San Pablo Avenue, Berkeley, see website for details: [www.ashkenaz.com](http://www.ashkenaz.com)

FOLK DANCE FEDERATION  
OF CALIFORNIA, INC.  
PO BOX 561  
SAUSALITO, CA 94966

PRST STD  
U.S. Postage  
Paid  
Sacramento, CA  
Permit #2352



4\*3 .....SCH 3-DIGIT 950

LOUI TUCKER  
SABINE ZAPPE  
153 RACE ST  
SAN JOSE CA 95126-3013

---

**TRAVEL AND DANCE WITH BEVERLY & IRWIN BARR**  
**BRANSON & THE OZARKS - PURE FUN & ENTERTAINMENT**

**9 DAYS - APR. 29 / MAY 7, '09**

**OVER 30 FABULOUS SHOWS AND ATTRACTIONS, INCLUDING:**

WorldFest - America's largest International Festival - Performers from 20 countries bring their music, dance, culture, & costumes to Silver Dollar City

**WONDERFUL LIVING TITANIC MUSEUM (LARGEST IN THE WORLD),**

**"CLINTON MUSEUM & LIBRARY AND MORE IN LITTLE ROCK, ARKANSAS"**

**ATTRACTIONS & SIGHTS DAILY WITH A FULL TIME DELUXE MOTORCOACH**

1 night Hotel in Little Rock & 7 nights Hotel in Branson, Baggage Handling,

All Breakfasts and (Single Supplement Available)

Dinners, Shows and Attractions

**\$1549 - DOUBLE OCCUPANCY INCLUDES ALL OF THE ABOVE & MORE**

**\$250 - Deposit - Mail to 3200 Sepulveda Blvd. #K29, L.A., CA 90034**

**Group Airfare on Southwest Air approx. \$400 or you can get your own**

**Call for itinerary and information - 310-202-6166 or 310 478-4659**

**EMAIL - dancingbarrs@yahoo.com**